

宣傳單

2009年7月印製

(翻譯: 漢堡中餐同業會 3月 2011 年)

Übersetzung: Fachabteilung Chinesische Gastronomie im Dehoga Hamburg, 3/11)

打黑工？堅決行不通！

共同抵制黑工和非法用工

海關稅務署黑工稽查處發出的 須知

許多行業特別受到黑工和非法用工的干擾，酒店和餐飲業亦屬此列。

其後果是：

- 廉價競爭者使守法企業失去訂單，造成畸形競爭。
- 繳納社會保險金的就業崗位流失。
- 社會保險體系和國家財稅損失高達數十億。
- 疾病，失業和養老保險嚴重不足。

歸根結底我們大家都得付出代價！

我們必須對此加以抵制。

這不僅僅是海關稅務稽查署的工作。同時也要建立起對黑工和非法用工造成的負效應的普遍意識。

因此，

- 德國酒店餐飲協會 www.dehoga.de
- 餐飲行業工會 www.ngg.de
- 聯邦財政部 www.bundesfinanzministerium.de

聯手致力於反對酒店和餐飲業內黑工和非法用工的鬥爭。

海關稅務署黑工稽查處檢查什麼？

海關稅務署黑工稽查處工作人員主要檢查

- 雇主是否為僱員正確申報社會保險。
- 是否非法領取社會福利，如失業金 I 和 II。
- 正確出具勞工證明和額外收入證明。

- 外國人非經許可不得就業。
- 不得以低於與本國僱員可相比的勞工條件僱用外國人。
- 是否有線索證明納稅人未盡服務和製造業應納稅的義務（例如繳納工資稅和營業稅）。

海關稅務署黑工稽查處檢查時不事先通報，也無須有疑點。並且也清查以前的情況。

請支持海關稅務署黑工稽查處的工作！

檢查過程中雇主和雇員有合作的義務

您尤其要

- 提供所要求的信息。
- 出示有關文件
- 容忍檢查人員進入私人場所和營業場所。

海關稅務署黑工稽查處人員將盡一切努力，快速完成檢查並儘量不影響正常營業。您對檢查的支持和及時出示所需文件能加快這一過程。

有關黑工和非法傭工的問題請您向當地負責的海關總署諮詢。

詳細信息請您向聯邦財政西部管區索取，

Bundesfinanzdirektion West
Wörthstraße 1-3, 50668 Köln
Tel.(0221) 222 55-0

或互聯網

www.zoll.de

必須提供的文件如下：

僱員和獨立執業者：

- 個人身份證，護照，護照複印件或身份證複印件
- 如是外國人：護照，護照複印件，身份證複印件，居留紙，容忍居留，居留許可

雇主：

海關稽查署有權察看工資和申報文件，賬簿和其他營業文本，以了解僱傭關係或勞務的範圍，類別或期限。

其中包括：

- 國內和國外申報社會保險的證明
- 工資清單

- 已支付工資的證明（收據，工資單）
- 勞工合同及與出生國勞工合同規定相應的文件
- 工時證明（工時單，上工登記表，休假登記表等）
- 免稅附加工資證明
- 銀行賬戶，會計單據
- 如涉及次級企業，則出示與其的合同

此外，雇主必須能夠證明已書面通知他的每位僱員，他們有隨身攜帶並出示個人身份證，護照，護照複印件或身份證複印件的義務，該項證明必須在服務和製作勞務期間保存並出示。

可幫助加快審查的補充文件

僱員：

- 歐盟勞工許可
- 額外收入證明
- 勞務外派證明 E 101

雇主：

- 實際工作的僱員名單

旅店和餐館行業雇主可能的違規及其法律後果

關於僱用外國人

- 沒有必需的勞工許可而僱用一名外國人（無歐盟勞工許可 / 居留紙）：罰款至 5000.00 歐元

關於申報社會保險的義務

- 違反立即申報義務：罰款至 25.000 歐元
- 隱瞞社會保險金：判監禁至 5 年或判監禁至 5 年或刑事罰款

關於外借勞工

- 沒有具備必需的許可而外借勞工：罰款至 25.000 歐元
- 向沒有許可的企業借勞工：罰款至 25.000 歐元

關於領取社會福利

- 僱員領取社會福利而又工作，沒有把這一情況向發放該社會福利的部門通報：判監禁至 5 年或刑事罰款

關於其他

- 海關稽查時違反容忍檢查人員進入私人場所和營業場所和違反配合檢查的義務：罰款至 30.000 歐元
- 忽略向員工告知隨身攜帶上述證件的義務：罰款至 1.000 歐元